

TELÉFONO (511)2301409 / 2301412
(511)4141411 / 2301408
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
AFTN : SPJCYGYJ
COM : CORPAC S.A.
e-mail : aisperu@corpac.gob.pe



Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial S.A.
ÁREA DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Apartado 680 LIMA 100 – PERÚ

PERÚ

**NOTAM SUMMARY
OCT 31st, 2020**

Horas expresadas en UTC
Time expressed in UTC

Los siguientes NOTAM Series A y C estuvieron en vigencia hasta el 2010312359.
The following NOTAM series A and C were in force until 2010312359.

“A” 2019 : 4193.

2020 : 4170, 4302, 4314, 4404, 4561, 4729, 4830, 4832, 4907, 4931, 5071, 5072, 5189, 5238, 5245, 5266, 5267, 5268, 5269, 5270, 5271, 5273, 5276, 5277, 5369, 5422, 5423, 5489, 5495, 5496, 5497, 5498, 5499, 5500, 5545, 5607, 5608, 5633, 5634, 5693, 5717, 5718, 5722, 5741, 5801, 5802, 5803, 5804, 5828, 5859, 5865, 5866, 5867, 5886, 5887, 5888, 5889, 5890, 5891, 5893, 5894, 5897, 5899, 5909, 5919, 5924, 5925, 5926, 5927, 5928, 5929, 5930, 5932, 5933, 5934, 5937, 5938, 5939, 5940, 5941, 5942, 5943, 5946, 5949, 5950, 5951, 5955, 5957, 5958, 5959.

“C” 2020 : 3614, 3754, 3755, 3955, 3960, 3961, 3962, 3963, 3964, 3965, 4033, 4158, 4187, 4280, 4281, 4282, 4380, 4503, 4504, 4505, 4509, 4510, 4511, 4555, 4556, 4557, 4558, 4561, 4562, 4563, 4564, 4567, 4578, 4579, 4583, 4584, 4585, 4586, 4587, 4588, 4740, 4741, 4760, 4771, 4921, 4998, 4999, 5009, 5044, 5045, 5066, 5087, 5088, 5121, 5122, 5128, 5131, 5159, 5160, 5162, 5163, 5193, 5194, 5195, 5196, 5197, 5198, 5200, 5201, 5202, 5203, 5207, 5208, 5209, 5210, 5211, 5212, 5213, 5214, 5219, 5220, 5221, 5222, 5223, 5226, 5227, 5230, 5231, 5232, 5233, 5234, 5235, 5236, 5237, 5238, 5244, 5245, 5246, 5247.

ÚLTIMAS PUBLICACIONES/LATEST PUBLICATIONS

AIP : AIP AMDT 27/20

SUPLEMENTO AIP/AIP SUPPLEMENT

2012 : 23, 30.
2017 : 18.
2018 : 03.
2019 : 08.
2020 : 01-02, 05.

AIC : 02/08; 04/10; 05/13; 04, 08, 11/15; 09, 10/18; 07, 10/19; 01, 02, 03, 06, 07, 09, 10, 11, 12/20.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		ANDAHUAYLAS – SPHY
C5230	20/10/31	2010312030/2011302300 Aeródromo cerrado. 2010312030/2011302300 Aerodrome closed.
		ANDOAS – SPAS
C4741	20/10/09	2010091500/2012301200 Servicios AFIS/MET/RFFS no disponibles. 2010091500/2012301200 AFIS/MET/RFFS services not available.
		ANTA – SPHZ
C5009	20/10/23	2010231305/2011061900 EST Anemómetro y altímetro inoperativos. 2010231305/2011061900 EST Anemometer and altimeter inoperatives.
C5193	20/10/31	2010311310/2011301900 EST Servicios FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. 2010311310/2011301900 EST FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.
		AREQUIPA – SPQU
A5369	20/10/02	2011031300/2011070300 Zona Restringida SPR71 Vítor activada diariamente entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con el Grupo Aéreo N° 4 La Joya, Grupo Aéreo N° 2 Vítor y AREQUIPA TWR. 2011031300/2011070300 Restricted Area SPR71 Vítor activated daily between 1300/0300 UTC. Previous coordination with Grupo Aereo N° 4 La Joya, Grupo Aereo N° 2 Vítor and AREQUIPA TWR is required.
A5545	20/10/14	2011021000/2011062300 Ejercicios de salto en paracaídas sobre el aeródromo Vítor - SPVR entre los radiales 215 y 286, entre 06 y 23 millas náuticas del VOR EQU. Diariamente entre 1000/2300 UTC. Se requiere previa coordinación con AREQUIPA TWR. Coordenadas: 162507S/0715004W Radio: 08 millas náuticas. Desde Superficie hasta FL180. 2011021000/2011062300 Parachuting Jumping Exercises over Vítor aerodrome - SPVR between radials 215 to 286, between 06 to 23 nautical miles from EQU VOR. Daily between 1000/2300 UTC. Previous coordination with AREQUIPA TWR is required. Coordinates: 162507S/0715004W Radio: 08 nautical miles. From Ground to FL180.
A5717	20/10/22	2011091300/2011140300 Zona Restringida SPR71 Vítor activada. Del 09 al 14 de noviembre diariamente entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con el Grupo Aéreo N° 4 La Joya, Grupo Aéreo N° 2 Vítor y AREQUIPA TWR. 2011091300/2011140300 Restricted Area SPR71 Vítor activated. From November 09 th until 14 th daily between 1300/0300 UTC. Previous coordination with Grupo Aereo N° 4 La Joya, Grupo Aereo N° 2 Vítor and AREQUIPA TWR is required.
A5718	20/10/22	2011161300/2011210300 Zona Restringida SPR71 Vítor activada. Del 16 al 21 de noviembre diariamente entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con el Grupo Aéreo N° 4 La Joya, Grupo Aéreo N° 2 Vítor y AREQUIPA TWR. 2011161300/2011210300 Restricted Area SPR71 Vítor activated. From November 16 th until 21 st daily between 1300/0300 UTC. Previous coordination with Grupo Aereo N° 4 La Joya, Grupo Aereo N° 2 Vítor and AREQUIPA TWR is required.
A5932	20/10/31	2010311848/2011302300 VOR/DME EQU Frecuencia 113.7 MHz CH84X fuera de servicio. 2010311848/2011302300 VOR/DME EQU Frequency 113.7 MHz CH84X unserviceable.
A5933	20/10/31	2010311853/2012010000 EST Calle de rodaje ALFA cerrada. 2010311853/2012010000 EST Taxiway ALPHA closed.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A5934	20/10/31	2010311855/2012010000 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19), OMA Arequipa brindará reportes meteorológicos vía correo electrónico. Solicitud: omaaqp@corpac.gob.pe; y en página de Corpac: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia 2010311855/2012010000 Due to Emergency State (COVID-19), OMA will provide meteorological reports by e-mail. Require information: omaaqp@corpac.gob.pe; and Corpac website: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia
A5937	20/10/31	2010311940/2012010000 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. 2010311940/2012010000 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.
A5941	20/10/31	2011011300/2011302359 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA operan diariamente entre 1300/2359 UTC. 2011011300/2011302359 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA services operate daily between 1300/2359 UTC.
A5942	20/10/31	2011011300/2011302359 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1300/2359 UTC. 2011011300/2011302359 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/2359 UTC.
C4921	20/10/19	ATALAYA – SPAY 2010191530/2011192100 EST PAPI Pista 22 inoperativo. 2010191530/2011192100 EST PAPI Runway 22 inoperative.
C5044	20/10/24	2010242033/2011242100 EST Huecos entre los 380 m y 460 m lado derecho del eje de Pista 22. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. 2010242033/2011242100 EST Holes between 380 m and 460 m right side from centerline Runway 22. Pilots caution to landing and takeoff.
C5045	20/10/24	2010242039/2011232100 EST Huecos en el Umbral de Pista 04. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. 2010242039/2011232100 EST Holes on Runway 04 Threshold. Pilots caution to landing and takeoff.
C5231	20/10/31	2010312045/2011302000 Servicios AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS operan de lunes a sábado entre 1400/2000 UTC. 2010312045/2011302000 AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS services operate from Monday to Saturday between 1400/2000 UTC.
C5232	20/10/31	2010312045/2011302000 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1400/2000 UTC. 2010312045/2011302000 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1400/2000 UTC.
C5211	20/10/31	AYACUCHO – SPHO 2010311800/2011301800 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario de 1200/1800 UTC. 2010311800/2011301800 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1200/1800 UTC.
C5212	20/10/31	2010311710/2012312300 Pistola de señales inutilizable. 2010311710/2012312300 Signals gun unserviceable.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C5213	20/10/31	2010311800/2011301800 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR operan a diario entre 1200/1800 UTC. <i>2010311800/2011301800 AIS/ARO/COM/MET/TWR services operate daily between 1200/1800 UTC.</i>
		BRETANA – SPBR
C5131	20/10/29	2010301100/2011302300 Puesto de estacionamiento número 02 cerrado. <i>2010301100/2011302300 Aircraft stand number 02 closed.</i>
		CAJAMARCA – SPJR
C4503	20/09/29	2009291627/2012312300 EST Pernocte de aeronaves no disponible debido a máxima capacidad de plataforma. <i>2009291627/2012312300 EST Overnight parking is not available for aircrafts due to maximum capacity of apron.</i>
C4504	20/09/29	2009291629/2012312300 EST Para evitar deterioro de capa asfáltica, no están permitidos los virajes en pista al aterrizaje para aeronaves con categoría de estela turbulenta mediana o superior. Las aeronaves rodarán hasta final de la pista y posteriormente seguirán las instrucciones de la Torre de Control. <i>2009291629/2012312300 EST To avoid deterioration of asphaltic layer, turns after landing are not allowed for wake turbulence medium category aircrafts or upper. All aircrafts will taxi to the end of the runway and subsequently follow instructions from Control Tower.</i>
C4505	20/09/29	2009291650/2012312300 EST Debido a árboles elevados a 700 m al Noroeste del umbral Pista 34, la Torre de Control no dispone de la visualización del primer tercio del área de aterrizaje y de las últimas 02 millas náuticas de aproximación final de la Pista 34. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2009291650/2012312300 EST Due to higher trees at 700 m Northwest from Runway 34 Threshold, Control Tower has not visibility of the first third of landing area and the last 02 nautical miles final approach to Runway 34. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4740	20/10/09	2010091420/PERM Aeronaves usarán mínima potencia al ingresar, salir o maniobrar en Plataforma. <i>2010091420/PERM Aircrafts will perform minimum power while entering, evacuating or maneuvering on Apron.</i>
C5221	20/10/31	2011011300/2011302100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR operan a diario entre 1300/2100 UTC. <i>2011011300/2011302100 AIS/ARO/COM/MET/TWR services operate daily between 1300/2100 UTC.</i>
C5222	20/10/31	2011011300/2011152100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1300/2100 UTC. <i>2011011300/2011152100 Rescue and Fire Fighting Services daily between 1300/2100 UTC.</i>
C5223	20/10/31	2010311931/2011152100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2010311931/2011152100 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
C5226	20/10/31	2011011200/2011011300 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR disponibles a solicitud. <i>2011011200/2011011300 AIS/ARO/COM/MET/TWR services available on request.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C5227	20/10/31	2011011200/2011011300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponibles a solicitud. <i>2011011200/2011011300 Rescue and Fire Fighting Services available on request.</i>
C3614	20/08/09	CHACHAPOYAS – SPPY 2008091631/2011091800 A fin de evitar deterioro de la capa asfáltica, quedan prohibidos los virajes en pista al aterrizaje y despegue. Las aeronaves rodarán hasta el final de la pista para efectuar giro de 180 grados en zona de viraje. <i>2008091631/2011091800 In order to avoid deterioration of asphaltic layer, turns after landing and takeoffs on runway are prohibited. Aircrafts will taxi until end of runway to make a 180 degrees over turning bay.</i>
C5209	20/10/31	2010311700/2011301900 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2010311700/2011301900 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C5210	20/10/31	2010311703/2011301900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado de 1300/1900 UTC. <i>2010311703/2011301900 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
A5495	20/10/12	CHICLAYO – SPHI 2010121855/2011152330 Plataforma no disponible para pernocte de aeronaves. <i>2010121855/2011152330 Apron not available for overnight parking.</i>
A5496	20/10/12	2010121855/2011152330 Todas las aeronaves deberán emplear asistencia de remolque en retroceso para abandonar plataforma. <i>2010121855/2011152330 All aircraft must vacate apron with pushback assistance.</i>
A5497	20/10/12	2010121855/2011152330 Lado norte de la plataforma cerrada por mantenimiento. Pilotos precaución. Contactar con Torre de Control para instrucciones. <i>2010121855/2011152330 Apron north side closed due to maintenance. Pilots caution. Contact to Control Tower for instructions.</i>
A5498	20/10/12	2010121855/2011152330 Calles de rodaje ALFA, BRAVO, CHARLIE y DELTA cerradas debido a mantenimiento. <i>2010121855/2011152330 Taxiways ALPHA, BRAVO, CHARLIE and DELTA closed due to maintenance.</i>
A5499	20/10/12	2010121855/2011152330 Se permite el rodaje en la plataforma de dos aeronaves A320, B737 o similares. <i>2010121855/2011152330 It is allowed to taxi on apron of two aircrafts A320, B737 or similar.</i>
A5500	20/10/12	2010121910/2011152330 Últimos 450 m de la Pista 19 cerrados debido a mantenimiento. Distancias declaradas Pista 19: TORA 1900 m, ASDA 1960 m, TODA 1960 m, LDA 1900 m. Pilots tomar precaución al aterrizaje y despegue. <i>2010121910/2011152330 Last 450 m of Runway 19 closed due to maintenance. Declared distances Runway 19: TORA 1900 m, ASDA 1960 m, TODA 1960 m, LDA 1900 m. Pilots caution to landing and takeoff.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A5801	20/10/27	2010302030/2011011030 Pista 19/01 cerrada por mantenimiento diariamente entre 2030/1030 UTC. <i>2010302030/2011011030 Runway 19/01 closed due to maintenance daily between 2030/1030 UTC.</i>
A5802	20/10/27	2010271745/2101272359 El siguiente procedimiento IAC RNP RWY 01 (SOLO LNAV) de la página AD2 SPHI 17D de la AIP-PERÚ está suspendido. Pista 01 no disponible para aterrizajes y despegues. <i>2010271745/2101272359 Following procedure is suspended: IAC RNP RWY 01 (SOLO LNAV) from AIP-PERU on page AD2 SPHI 17D. Runway 01 not available for landings and takeoffs.</i>
A5803	20/10/27	2010271745/2101272359 EST Sistema de luces de aproximación Pista 19 inutilizable. <i>2010271745/2101272359 EST Approach lighting system Runway 19 unserviceable.</i>
A5804	20/10/27	2010271745/2101272359 EST ILS CAT I ID IJAQ Frecuencia 109.7 MHz fuera de servicio. Los siguientes procedimientos: IAC ILS X Pista 19, IAC ILS W Pista 19, IAC ILS V Pista 19 de la AIP-PERÚ páginas AD2 SPHI 17, AD2 SPHI 17A, y AD2 SPHI 17F están suspendidos. Pista 19 disponible solo para aproximaciones de no precisión y bajo Reglas de Vuelo Visual. <i>2010271745/2101272359 EST ILS CAT I ID IJAQ Frequency 109.7 MHz unserviceable. Following procedures are suspended: IAC ILS X Runway 19, IAC ILS W Runway 19, IAC ILS V Runway 19 from AIP-PERU pages AD2 SPHI 17, AD2 SPHI 17A, and AD2 SPHI 17F. Runway 19 only for non precision and Visual Flight Rules (VFR) approaches.</i>
A5938	20/10/31	2011011300/2011302359 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1300/2359 UTC. <i>2011011300/2011302359 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1300/2359 UTC.</i>
A5939	20/10/31	2011011300/2011302359 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1300/2359 UTC. <i>2011011300/2011302359 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/2359 UTC.</i>
CHIMBOTE – SPEO		
C4158	20/09/09	2009091340/2012092100 Pistola de señales inutilizable. <i>2009091340/2012092100 Signals gun unserviceable.</i>
C4187	20/09/11	2009111756/2012112100 Indicador de dirección de viento Pista 19 fuera de servicio. <i>2009111756/2012112100 Wind direction indicator Runway 19 unserviceable.</i>
C5246	20/10/31	2010312316/2011302100 Aeródromo cerrado. <i>2010312316/2011302100 Aerodrome closed.</i>
CUSCO – SPZO		
A4729	20/08/30	2008301703/2011302100 EST Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, solo se permitirán los virajes en la pista con previa autorización de la Torre de Control. Después del aterrizaje, las aeronaves rodarán hacia la primera plataforma de giro disponible y liberarán la pista activa. <i>2008301703/2011302100 EST In order to avoid deterioration of the asphaltic layer, turns on runway are allowed only with previous authorization from Control Tower. After landing, aircrafts will taxi to first runway turning bay available and vacate the active runway.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A5423	20/10/07	2010071645/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP-PERÚ: páginas AD 2 SPZO 1 y AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 como sigue: ARP: 133208.60S - 0715619.61W. <i>2010071645/PERM Make a hand amendment on AIP-PERU: Pages AD 2 SPZO 1 and AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 to be read: ARP: 133208.60S - 0715619.61W.</i>
A5607	20/10/16	2010161438/2101152300 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA operan diariamente entre 1200/2300 UTC. <i>2010161438/2101152300 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA services operate daily between 1200/2300 UTC.</i>
A5608	20/10/16	2010161439/2101152300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1200/2300 UTC. <i>2010161439/2101152300 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1200/2300 UTC.</i>
A5887	20/10/30	2010301649/2101301630 Torre de Control sin visibilidad en los primeros 600 m y desde los 2200 m hasta los 2700 m de la Pista 10 debido a edificio de 16 m de altura. <i>2010301649/2101301630 Control Tower without visibility over first 600 m and from 2200 m until 2700 m from Runway 10 due to building of 16 m height.</i>
A5888	20/10/30	2010301655/2011301630 Luces de destellos en secuencia de Pista 28 inutilizable. <i>2010301655/2011301630 Sequenced flashing lights Runway 28 unserviceable.</i>
A5889	20/10/30	2010301703/2101301630 Calle de rodaje BRAVO cerrada por mantenimiento. <i>2010301703/2101301630 Taxiway BRAVO closed due to maintenance.</i>
A5890	20/10/30	2010301709/2011301650 Cusco Emergencia Frecuencia 121.5 MHz opera con un rango limitado de 30 millas náuticas. <i>2010301709/2011301650 Cusco Emergency Frequency 121.5 MHz operate with a limited range of 30 nautical miles.</i>
A5891	20/10/30	2010301711/2011301650 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19), OMA Cusco brindará reportes meteorológicos vía correo electrónico en: omacusco@corpac.gob.pe ; y en página de Corpac: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia <i>2010301711/2011301650 Due to Emergency State (COVID-19), OMA Cusco will provide meteorological reports by e-mail. Require information: omacusco@corpac.gob.pe; and Corpac website: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia</i>
		HUÁNUCO – SPNC
C4509	20/09/29	2009291723/2012312200 EST Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, los virajes después del aterrizaje están prohibidos. Las aeronaves rodarán hasta el final de la Pista, efectuarán giro de 180 grados en la plataforma de viraje y posteriormente continuarán a la plataforma con las instrucciones del operador AFIS. <i>2009291723/2012312200 EST To avoid deterioration of asphaltic layer, turns after landing are prohibited. Aircrafts will taxi until end of Runway, then make a 180 degrees over turning bay and subsequently continue to apron following AFIS instructions.</i>
C4510	20/09/29	2009291724/2012312200 Pistola de señales inutilizable. <i>2009291724/2012312200 Signals gun unserviceable.</i>
C4511	20/09/29	2009291726/2012312200 Franja de Pista 07 desnivelada en los primeros 1100 m al lado derecho a 25 m del eje longitudinal. Pilotos tomar precaución al aterrizaje y despegue. <i>2009291726/2012312200 Strip Runway 07 not leveled on first 1100 m right side at 25 m from the centerline. Pilots caution to landing and takeoff.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C5219	20/10/31	2010311840/2011301900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente 1300/1900 UTC. <i>2010311840/2011301900 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C5220	20/10/31	2010311840/2011301900 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2010311840/2011301900 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
ILO – SPLO		
C5128	20/10/29	2010291755/2011301800 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan en categoría 5. <i>2010291755/2011301800 EST Rescue and Fire Fighting Services available on category 5.</i>
C5194	20/10/31	2010311300/2011301800 EST Servicios FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO operan de lunes a sábado entre 1200/1800 UTC. <i>2010311300/2011301800 EST FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO services operate from Monday to Saturday 1200/1800 UTC.</i>
C5195	20/10/31	2010311300/2011301800 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1200/1800 UTC. <i>2010311300/2011301800 EST Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday 1200/1800 UTC.</i>
C5196	20/10/31	2010311310/2011301800 EST PAPI Pista 12 inoperativo. <i>2010311310/2011301800 EST PAPI Runway 12 inoperative.</i>
C5197	20/10/31	2010311311/2011301800 EST Debido a construcción de una nueva Torre de Control, no se dispone de visualización de la trayectoria final y del Umbral de la Pista 12. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2010311311/2011301800 EST Due to new Control Tower building, it has no visibility from final approaching and Threshold Runway 12. Pilots cautions to landing and takeoff.</i>
IÑAPARI – SPIN		
C4564	20/09/30	2009301520/2012302300 EST Pista 15/33 no disponible. <i>2009301520/2012302300 EST Runway 15/33 not available.</i>
IQUITOS – SPQT		
A5266	20/09/30	2009301500/2012302330 EST Debido a la capacidad de la plataforma solo se permitirá el pernocte en parqueo para aeronaves de categorías A-B. Aeronaves de otras categorías deberán coordinar con AEROPUERTOS DEL PERÚ <i>2009301500/2012302330 EST Due to apron capacity, overnight parking is only allowed for category A-B aircrafts. Aircrafts of others categories must coordinate with AEROPUERTOS DEL PERU.</i>
A5267	20/09/30	2009301500/2012302330 EST Remoción de maleza a lo largo de franjas de Pista 06/24. <i>2009301500/2012302330 EST Grass cutting along strips Runway 06/24.</i>
A5268	20/09/30	2009301500/2012302330 EST Asistencia de remolque de aeronaves obligatoria desde puestos de estacionamiento 1, 2, 3, 4, 7 y 9. <i>2009301500/2012302330 EST Compulsory pushback assistance from aircraft stands 1, 2, 3, 4, 7 and 9.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A5269	20/09/30	2009301500/2011302330 EST Anemómetro Pista 24 fuera de servicio. <i>2009301500/2011302330 EST Anemometer Runway 24 unserviceable.</i>
A5270	20/09/30	2009301500/2011302330 EST Faro de aeródromo fuera de servicio. <i>2009301500/2011302330 EST Aerodrome beacon unserviceable.</i>
A5271	20/09/30	2009301500/2011302330 EST Debido al Estado de Emergencia (COVID-19), OMA Iquitos brindará reportes meteorológicos vía correo electrónico. Solicitud: omaiquitos@corpac.gob.pe; y en página de Corpac: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia <i>2009301500/2011302330 EST Due to Emergency State (COVID-19), OMA will provide meteorological reports by e-mail. Require information: omaiquitos@corpac.gob.pe; and Corpac website: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia</i>
A5865	20/10/29	2011011200/2012010100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA operan a diario entre 1200/0100 UTC. Operaciones fuera de este horario deberán ser coordinadas. <i>2011011200/2012010100 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA services operate daily between 1200/0100 UTC. Operations out of this schedule must be coordinated.</i>
A5866	20/10/29	2011011200/2012010100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1200/0100 UTC. Operaciones fuera de este horario deberán ser coordinadas. <i>2011011200/2012010100 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1200/0100 UTC. Operations out of this schedule must be coordinated.</i>
A5867	20/10/29	2011011200/2012010100 AVGAS Turbo A1 disponible diariamente entre 1200/0100 UTC. <i>2011011200/2012010100 AVGAS Turbo A1 available daily between 1200/0100 UTC.</i>
A5909	20/10/30	2010302314/2011022300 EST PAPI Pista 06 fuera de servicio. <i>2010302314/2011022300 EST PAPI Runway 06 unserviceable.</i>
		JAÉN – SPJE
C4555	20/09/30	2009301427/2012301900 EST PAPI Pista 34 fuera de servicio. <i>2009301427/2012301900 EST PAPI Runway 34 unserviceable.</i>
C4556	20/09/30	2009301428/2012301900 EST Debido a la ubicación de la dependencia AFIS, no se dispone de visualización de la longitud de la Pista 16/34 y la plataforma. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2009301428/2012301900 Due to AFIS unit location, it has no view of the length of the Runway 16/34 and the apron. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4557	20/09/30	2009301429/2012301900 EST Pilotos precaución al aterrizaje y despegue debido a desniveles a lo largo de la Pista 16/34. <i>2009301429/2012301900 EST Pilots caution to landing and takeoff due to not leveled sectors along Runway 16/34.</i>
C4558	20/09/30	2009301430/2012301900 EST Umbral desplazado de la Pista 34 debido a fisuras en los primeros 300 m. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas distancias declaradas Pista 34: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2200 m, LDA 2100 m. Pista 16: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2100 m, LDA 2100 m. <i>2009301430/2012301900 EST Displaced Threshold Runway 34 due to cracks on first 300 m. Pilots caution to landing and takeoff. New declared distances Runway 34: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2200 m, LDA 2100 m. Runway 16: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2100 m, LDA 2100 m.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C5198	20/10/31	2010311312/2011301900 Servicios AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2010311312/2011301900 AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET services operate daily from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C5200	20/10/31	2010311312/2011301900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2010311312/2011301900 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday 1300/1900 UTC.</i>
C5159	20/10/30	JAUJA – SPJJ 2010301733/2011301900 Servicios AIS/ARO/COM/MET/FIS/AFIS operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2010301733/2011301900 AIS/ARO/COM/MET/FIS/AFIS operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C5160	20/10/30	2010301735/2011301900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1300/1900 UTC. <i>2010301735/2011301900 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C5208	20/10/31	2010311622/2011301900 Hueco con desprendimiento de asfalto a 2145 m de Pista 31 y a 5 m del eje de Pista lado izquierdo. Dimensiones: 1.10 m x 1.25 m x 0.05 m. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2010311622/2011301900 Hole with asphalt detachment at 2145 m from Runway 31 and at 5 m from runway centerline left side. Dimensions: 1.10 m x 1.25 m x 0.05 m. Pilots caution at landing and takeoff.</i>
C5245	20/10/31	JUANJUI – SPJI 2010312312/2011302300 Aeródromo cerrado. <i>2010312312/2011302300 Aerodrome closed.</i>
A5741	20/10/23	JULIACA – SPJL 2010231852/2012231900 Juliaca TWR/APP Frecuencia 118.1 MHz fuera de servicio. Disponible frecuencia alterna 130.1 MHz. <i>2010231852/2012231900 Juliaca TWR/APP Frequency 118.1 MHz unserviceable. Alternate frequency 130.1 MHz available.</i>
A5893	20/10/30	2010301717/2011302000 Desprendimiento de asfalto a lo largo de la Pista 12/30. Pilotos precaución. <i>2010301717/2011302000 Asphalt detachment along Runway 12/30. Pilots caution.</i>
A5894	20/10/30	2010301725/2011302000 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2010301725/2011302000 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
A5897	20/10/30	2010301728/2011302000 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente entre 1300/2000 UTC. <i>2010301728/2011302000 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/2000 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A5930	20/10/31	2010311700/2011302000 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1300/2000 UTC. <i>2010311700/2011302000 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1300/2000 UTC.</i>
C5066	20/10/26	LAS DUNAS – SPLH 2010261824/2011161400 EST Aeródromo cerrado. <i>2010261824/2011161400 EST Aerodrome closed.</i>
C4998	20/10/22	LIB MANDI – SPLX 2011071700/2011140400 Reserva temporal de espacio aéreo en la zona Cruz de Hueso debido a operaciones militares y de artillería entre radiales 124 y 133 y entre 25 y 29 millas náuticas del DVOR JCL. Diariamente entre 1700/0400 UTC. Se requiere previa coordinación con LIMA APP/ACC, LAS PALMAS y LIB MANDI AFIS. Coordenadas: 121815S/0764614W, 121855S/0764225W, 122129S/0764532W, 122155S/0764348W. Desde Superficie a FL150. <i>2011071700/2011140400 Temporary Reserved Airspace over Cruz de Hueso zone due to military and artillery operations between 124 and 133 radials, between 25 and 29 nautical miles from JCL DVOR. Daily between 1700/0400 UTC. Previous coordination with LIMA APP/ACC, LAS PALMAS and LIB MANDI AFIS is required. Coordinates: 121815S/0764614W, 121855S/0764225W, 122129S/0764532W, 122155S/0764348W. From Gound to FL150.</i>
A4404	20/08/13	LIMA – SPJC 2009160400/2011271100 Calles de rodaje ALFA, ALFA 1, BRAVO, CHARLIE, DELTA, ECHO, FOXTROT, FOXTROT 1 y GOLF cerradas por mantenimiento a diario entre 0400/1100 UTC. <i>2009160400/2011271100 Taxiways ALPHA, ALPHA 1, BRAVO, CHARLIE, DELTA, ECHO, FOXTROT, FOXTROT 1 and GOLF closed due to maintenance daily between 0400/1100 UTC.</i>
A4830	20/09/02	2009022345/2011272359 Precaución debido a maquinaria pesada en la franja del lado derecho de la Pista 15, desde 900 m a 2200 m del Umbral de la Pista 15. <i>2009022345/2011272359 Caution due to heavy machinery on strip right side of Runway 15, from 900 m to 2200 m from Threshold Runway 15.</i>
A4832	20/09/03	2009030500/2011272359 ILS categoría II/III Pista 15 disponible solo cuando Procedimientos de Baja Visibilidad (LVP) están vigentes. <i>2009030500/2011272359 ILS category II/III Runway 15 only available when Low Visibility Procedures (LVP) are in force.</i>
A4907	20/09/07	2009071430/2012062359 EST Precaución debido a obstáculo de grúa de construcción de 71 m de altura. Coordenadas geográficas: 121476S/0772012W a 556.5 m al oeste de Pista 15/33. No se permite el sobrevuelo de helicópteros al oeste del espacio aéreo del aeropuerto, entre la pista principal, Avenida Gambetta, Río Rímac y el Umbral de la Pista 15. <i>2009071430/2012062359 EST Caution due to obstacle construction crane of 71 m heighth. Geographic coordinates:121476S/0772012W at 556.5 m west of Runway 15/33. Helicopters are not allowed to overfly on west airspace of the airport, between main runway, Gambetta Avenue, Rimac River and Threshold Runway 15.</i>
A5633	20/10/19	2010191245/2011022000 Operaciones militares sobre el TMA de Pisco entre radiales 150 y 254 y de 05 a 19 millas náuticas del VOR SCO. Diariamente entre 1245/2000 UTC. Se requiere previa coordinación con PISCO TWR y LIMA ACC. Coordenadas: 134649S/0762101W, 135155S/0760858W, 140018S/0760437W, 135042S/0763014W. Desde Superficie a FL160. <i>2010191245/2011022000 Military operations over PISCO TMA between 150 and 254 radials and between 05 to 19NM from SCO VOR. Daily between 1245/2000 UTC. Previous coordination with PISCO TWR and LIMA ACC is required. Coordinates: 134649S/0762101W, 135155S/0760858W, 140018S/0760437W, 135042S/0763014W. From Ground to FL160.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A5722	20/10/22	<p>2011071700/2011140400 Reserva temporal de espacio aéreo en la zona Cruz de Hueso debido a operaciones militares y de artillería entre radiales 124 y 133 y entre 25 y 29 millas náuticas del DVOR JCL. Diariamente entre 1700/0400 UTC. Se requiere previa coordinación con LIMA APP/ACC, LAS PALMAS y LIB MANDI AFIS. Coordenadas: 121815S/0764614W, 121855S/0764225W, 122129S/0764532W, 122155S/0764348W. Desde Superficie a FL150.</p> <p><i>2011071700/2011140400 Temporary Reserved Airspace over Cruz de Hueso zone due to military and artillery operations between 124 and 133 radials, between 25 and 29 nautical miles from JCL DVOR. Daily between 1700/0400 UTC. Previous coordination with LIMA APP/ACC, LAS PALMAS and LIB MANDI AFIS is required. Coordinates: 121815S/0764614W, 121855S/0764225W, 122129S/0764532W, 122155S/0764348W. From Gound to FL150.</i></p>
A5828	20/10/28	<p>2011010530/2012311030 Pista 15/33 cerrada debido a mantenimiento. Diariamente entre 0530/1030 UTC.</p> <p><i>2011010530/2012311030 Runway 15/33 closed due to maintenance. Daily between 05301030 UTC.</i></p>
A5919	20/10/31	<p>2011021500/2011022000 Reserva temporal de espacio aéreo por desfile sobre el Callao. Se requiere previa coordinación con LIMA TWR. Coordenadas: 1205S/07708W, 1209S/07708W, 1209S/07725W, 1154S/07734W, 1154S/07720W. Desde Superficie a 3000 pies.</p> <p><i>2011021500/2011022000 Temporary reserved airspace due to air parade over Callao. Previous coordination with LIMA TWR is required. Coordinates: 1205S/07708W, 1209S/07708W, 1209S/07725W, 1154S/07734W, 1154S/07720W. From Ground to 3000 feet.</i></p>
A5924	20/10/31	<p>2010311644/2011300500 Debido a Estado de Emergencia (COVID-19), OMA/OVM Lima brindarán reportes meteorológicos vía correo electrónico. Soliciud: pronostico@corpac.gob.pe; en la página web de CORPAC: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia y vía telefónica +511 414-1434 y +511 414-1435.</p> <p><i>2010311644/2011300500 Due to Emergency State (COVID-19), OMA/OVM operate in remote mode. OMA/OVM will provide meteorological reports by e-mail. Require information: pronostico@corpac.gob.pe; CORPAC website www.corpac.gob.pe/app/meteorologia and telephones +511 414-1434 and +511 414-1435.</i></p>
C3955	20/08/28	<p>2008281721/2011172300 Parapentes operando en espacio aéreo de Miraflores entre Parque Tres Picos y Centro Comercial Larcomar. Diariamente entre 1100/2300 UTC. Parapentes tienen preferencia en el vuelo, precaución tripulaciones, evitar interferencia en vuelo debiendo mantener contacto visual con parapentes y ceder el paso a las operaciones en el área. Coordenadas: 120719S/0770255W, 120811S/0770159W, 120759S/0770145W, 120748S/0770203W, 120728S/0770216W, 120701S/0770244W. De Superficie hasta 700 pies.</p> <p><i>2008281721/2011172300 Paragliders operating over Miraflores airspace between Tres Picos Park and Larcomar Shopping Center. Daily between 1100/2300 UTC. Paragliders with preference in flying, crews caution, avoiding interference with other paragliders nearby, maintaining visual contact with themselves and yielding for operations over that aerea. Coordinates: 120719S/0770255W, 120811S/0770159W, 120759S/0770145W, 120748S/0770203W, 120728S/0770216W, 120701S/0770244W. From Ground to 700 feet.</i></p>
C4760	20/10/11	<p>2010111400/2101032300 Precuación debido a actividades aerodeportivas en la línea de costa dentro de Zona Restringida – SPR 68. Diariamente entre 1100/2300 UTC. Se requiere previa coordinación con LAS PALMAS TWR al teléfono 996669828. Tripulaciones de helicópteros y aeronaves ligeras deben ejercer vigilancia constante, mantener contacto visual y ceder el paso a las actividades aerodeportivas. Desde Superficie a 700 pies.</p> <p><i>2010111400/2101032300 Caution due to air sports activities over coastline within Restricted Zone – SPR68. Daily between 1100/2300 UTC. Previous coordination with LAS PALMAS TWR calling to 996669828. Helicopters and light aircrafts crews must apply regular surveillance, maintaing visual contact and yielding for air sports activities. From Surface to 700 feet.</i></p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		LIMA – SPIM – FIR
A4193	19/09/13	1909132315/PERM Como medida preventiva de la DGAC, todas las operaciones de aeronaves Boeing modelo 737- 8 MAX y 737- 9 MAX están temporalmente suspendidas en espacio aéreo peruano debido al accidente del vuelo ETH302. <i>1909132315/PERM As a preventive action of the DGAC, all Boeing aircrafts model 737 – 8 MAX y 737 – 9 MAX operations are temporarily suspended in Peruvian airspace due to flight ETH302 accident.</i>
A5422	20/10/07	2010071645/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP-PERÚ: páginas AD 2 SPZO 1 y AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 como sigue: ARP: 133208.60S - 0715619.61W. <i>2010071645/PERM Make a hand amendment on AIP-PERU: Page AD 2 SPZO 1 and AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 to be read: ARP: 133208.60S - 0715619.61W.</i>
A5943	20/10/31	2010312100/2012312359 EST LIMA RADIO frecuencia 10024 KHz y 6649 KHz opera con cobertura limitada. <i>2010312100/2012312359 EST LIMA RADIO frequency 10024 KHz y 6649 KHz operates with limited coverage.</i>
A5955	20/10/31	2010312246/2011302330 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19) y en referencia a la AIC 09/18, todos los operadores con carta de acuerdo con CORPAC enviarán sus Planes de Vuelo vía AMHS. Otros operadores presentarán sus Planes de Vuelo vía correo electrónico a la Oficina de Notificación de los Servicios de Tránsito Aéreo (ARO). Se deberá dar acuse de recibo a cada plan de vuelo. Revise la web www.corpac.gob.pe en la imagen COVID-19. <i>2010312246/2011302330 Due to Emergency State (COVID-19) and related to AIC 09/18, all operators with letter of agreement with CORPAC will send their Flights Plans by AMHS. Other operators will send their Flights Plans by e-mail to the Air Traffic Services Reporting Office (ARO). All Flights Plans must be acknowledged. See Corpac website www.corpac.gob.pe in the image COVID-19.</i>
A5957	20/10/31	2011010500/2012010500 En conformidad con la disposición del gobierno R.M. 0727-2020-MTC-01, se han autorizado los vuelos internacionales a/desde los siguientes destinos: Ecuador, Bolivia, Colombia, Chile, Panamá, Uruguay, Paraguay, Estados Unidos, México, Brasil, Argentina, Costa Rica, Cuba, Republic Dominicana, El Salvador, Jamaica y Canadá. <i>2011010500/2012010500 In accordance with government instruction R.M. 0727-2020-MTC-01, international flights are approved to/from following destinations: Ecuador, Bolivia, Colombia, Chile, Panama, Uruguay, Paraguay, United States of America, Mexico, Brazil, Argentina, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, El Salvador, Jamaica and Canada.</i>
A5958	20/10/31	2010312346/2011010540 Cenizas volcánicas debido a la erupción del Sabancaya, posición 1547S/07150W. Nubes de ceniza volcánica observadas a las 2230Z en las coordenadas: 1544S/07140W, 1556S/07126W, 1600S/07129W, 1547S/07151W, 1544S/07140W. Desde Superficie hasta FL240. Pronóstico a las 0430Z nubes de ceniza volcánica dentro de las coordenadas: 1523S/07144W, 1542S/07144W, 1547S/07151W, 1542S/07158W, 1523S/07159W, 1523S/07144W. Desde Superficie hasta FL240. <i>2010312346/2011010540 Volcanic ashes due to eruption mountain Sabancaya, position S1547/W07150. Volcanic ashes clouds observed at 2230Z within these coordinates: 1544S/07140W, 1556S/07126W, 1600S/07129W, 1547S/07151W, 1544S/07140W. From Surface to FL240. Forecast at 0430Z volcanic ashes clouds within these coordinates: 1523S/07144W, 1542S/07144W, 1547S/07151W, 1542S/07158W, 1523S/07159W, 1523S/07144W. From Surface to FL240.</i>
A5959	20/11/01	2011010500/2012010500 En conformidad con la disposición del gobierno D.S. 174-2020-PCM (COVID-19) debido al Estado de Emergencia, todos los vuelos regulares y no regulares y de aviación general serán autorizados por la DGAC. Vuelos de transporte de carga y con estatus

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<p>Emergencia, Búsqueda y Rescate (SAR), Humanitario, Evacuación Médica y Estado están exentos. Más información en www.corpac.gob.pe. 2011010500/2012010500 <i>In accordance with government instruction D.S. 174-2020-PCM (COVID-19) due to Emergency State, all schedule, non-schedule and general aviation flights must be authorized by DGAC. Cargo flights and those with status Emergency, Search and Rescue (SAR), Humanitarian, Medical Evacuation and State are excluded. More information at CORPAC S.A. website www.corpac.gob.pe.</i></p>
		<p>SPLP – LAS PALMAS</p>
C4999	20/10/22	<p>2011071700/2011140400 Reserva temporal de espacio aéreo en la zona Cruz de Hueso debido a operaciones militares y de artillería entre radiales 124 y 133 y entre 25 y 29 millas náuticas del DVOR JCL. Diariamente entre 1700/0400 UTC. Se requiere previa coordinación con LIMA APP/ACC, LAS PALMAS y LIB MANDI AFIS. Coordenadas: 121815S/0764614W, 121855S/0764225W, 122129S/0764532W, 122155S/0764348W. Desde Superficie a FL150. 2011071700/2011140400 <i>Temporary Reserved Airspace over Cruz de Hueso zone due to military and artillery operations between 124 and 133 radials, between 25 and 29 nautical miles from JCL DVOR. Daily between 1700/0400 UTC. Previous coordination with LIMA APP/ACC, LAS PALMAS and LIB MANDI AFIS is required. Coordinates: 121815S/0764614W, 121855S/0764225W, 122129S/0764532W, 122155S/0764348W. From Gound to FL150.</i></p>
		<p>MAZAMARI – SPMF</p>
C5121	20/10/29	<p>2011011300/2011302100 EST Servicios AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS operan de lunes a sábado entre 1300/2100 UTC. Cualquier atención fuera de este horario requiere previa coordinación. 2011011300/2011302100 <i>EST AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS services operate from Monday to Saturday between 1300/2100 UTC. Operations out of this schedule must be coordinated.</i></p>
C5122	20/10/29	<p>2011011300/2011302100 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/2100 UTC. 2011011300/2011302100 <i>EST Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/2100 UTC.</i></p>
		<p>MOQUEGUA – SPEQ</p>
C5247	20/11/01	<p>2011011200/2011301800 Servicios FIS/AFIS operan a diario entre 1200/1800 UTC. Cualquier atención fuera de este horario requiere previa coordinación. 2011011200/2011301800 <i>FIS/AFIS services operate daily between 1200/1800 UTC. Previous coordination for any request out of this schedule is required.</i></p>
		<p>NAZCA – SPZA</p>
C5235	20/10/31	<p>2010312045/2011021800 EST Servicio TWR opera de lunes a sábado entre 1200/1800 UTC. 2010312045/2011021800 <i>EST TWR service operate from Monday to Saturday between 1200/1800 UTC.</i></p>
C5236	20/10/31	<p>2010312045/2011021800 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1200/1800 UTC. 2010312045/2011021800 <i>EST Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1200/1800 UTC.</i></p>
		<p>PISCO – SPSO</p>
A4170	20/08/03	<p>2008032313/2011032330 EST Todos los helicópteros que despeguen o aterricen desde la Calle de rodaje CHARLIE esperarán instrucciones del ATC debido a residuos de objetos extraños (FOD).</p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<i>2008032313/2011032330 Due to foreign object debris (FOD) all helicopters that depart or takeoff from Taxiway CHARLIE will expect for ATC instructions.</i>
A4561	20/08/21	2008211330/2011212330 EST Camión cisterna con Turbo Jet A1 disponible. <i>2008211330/2011212330 EST Fuel truck with Turbo Jet A1 available.</i>
A5273	20/09/30	2009301800/2012301800 EST Peligro aviario en la Pista 22. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2009301800/2012301800 EST Bird hazard on Runway 22. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
A5276	20/09/30	2009301800/2012301800 EST Obstáculo de barrera de contención: altura 1.4 m, ancho 70 cm, a 30 m de Pista 04 para operaciones militares. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2009301800/2012301800 EST Arresting system obstacle: 1.4 m height, 70 cm width, at 30 m of Runway 04 for military operations. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
A5277	20/09/30	2009301635/2012301200 EST AVGAS 100LL no disponible diariamente entre 0030/1200 UTC. <i>2009301635/2012301200 EST AVGAS 100LL not available daily between 0030/1200 UTC.</i>
A5634	20/10/17	2010191245/2011022000 Operaciones militares sobre el TMA de Pisco entre radiales 150 y 254 y de 05 a 19 millas náuticas del VOR SCO. Diariamente entre 1245/2000 UTC. Se requiere previa coordinación con PISCO TWR y LIMA ACC. Coordenadas: 134649S/0762101W, 135155S/0760858W, 140018S/0760437W, 135042S/0763014W. Desde Superficie a FL160. <i>2010191245/2011022000 Military operations over Pisco TMA between 150 and 254 radials and between 05 to 19 nautical miles from SCO VOR. Daily between 1245/2000 UTC. Previous coordination with PISCO TWR and LIMA ACC is required. Coordinates: 134649S/0762101W, 135155S/0760858W, 140018S/0760437W, 135042S/0763014W. From Ground to FL160.</i>
A5859	20/10/29	2011021000/2011070300 Ejercicios de salto de paracaídas sobre Pampas de Alamein, zona entre radiales 116 y 147, entre 08 a 15 millas náuticas de VOR SCO. Diariamente entre 1000/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con PISCO TWR. Coordenadas: 135200S/0760400W. Radio: 03 millas náuticas. Desde Superficie a FL120. <i>2011021000/2011070300 Parachuting Jumping Exercises over Pampas de Alamein, zone between radials 116 and 147, between 08 to 15 nautical miles from SCO VOR. Daily between 1000/0300 UTC. Previous coordination with PISCO TWR is required. Coordinates: 135200S/0760400W. Radio: 03 nautical miles. From Ground to FL120.</i>
		PIURA – SPUR
C4033	20/08/31	2008311940/2011302330 Debido a obstáculo de 30 m de altura ubicado a 1340 m del Umbral de la Pista 19, pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Contactar Torre de Control. <i>2008311940/2011302330 Due to obstacle 30 m height located at 1340 m from Threshold Runway 19. Pilots caution to landing and takeoff. Contact to Control Tower.</i>
C4561	20/09/30	2009301425/2012312359 Debido a árboles elevados a 800 m al Noroeste del umbral de la Pista 01. Torre de Control sin visibilidad de los primeros 500 m del área de aterrizaje y despegue de la pista 01. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2009301425/2012312359 Due to higher trees at 800 m at Northwest from Threshold Runway 01, Control Tower without visibility on first 500 m to landing and takeoff for Runway 01. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4562	20/09/30	2009301430/2012312359 Pernocte de aeronaves no disponible debido a máxima capacidad de Plataforma. <i>2009301430/2012312359 Overnight parking for aircrafts not available due to maximum Apron capacity.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C4563	20/09/30	2009301440/2012311259 Turbo A1 disponible. <i>2009301440/2012311259 Turbo A1 available.</i>
C5201	20/10/31	2011011200/2011102300 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP opera diariamente entre 1200/2300 UTC. <i>2011011200/2011102300 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1200/2300 UTC.</i>
C5202	20/10/31	2011011200/2011102300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente entre 1200/2300 UTC. <i>2011011200/2011102300 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1200/2300 UTC.</i>
PUCALLPA – SPCL		
A4302	20/08/09	2008091803/2011092300 EST Todas las aeronaves ejecutarán la salida de la plataforma con asistencia de remolque de retroceso. <i>2008091803/2011092300 EST All aircraft will perform parking apron output with push back assistance.</i>
A4314	20/08/09	2008092200/2011092300 EST Puesto de estacionamiento 8 no disponible. <i>2008092200/2011092300 EST Aircraft stand number 8 not available.</i>
A5189	20/09/25	2009252000/2012152300 Pernocte de aeronaves no permitido por capacidad de plataforma. Para mayor información, contactarse con Aeropuertos del Perú – Pucallpa al correo: jorge.carrasco@adp.com.pe , número móvil: 961666872. <i>2009252000/2012152300 Due to apron capacity, overnight parking is not allowed. Further information, contact to Aeropuertos del Peru – Pucallpa, sending your requirements to: jorge.carrasco@adp.com.pe, mobile phone: 961666872.</i>
A5489	20/10/12	2010121650/2011121650 Lado Oeste de plataforma no disponible por obras en progreso. <i>2010121650/2011121650 West side apron not available due to work in progress.</i>
A5946	20/10/31	2011011300/2011302359 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1300/2359UTC. <i>2011011300/2011302359 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1300/2359 UTC.</i>
A5949	20/10/31	2010312300/2011010200 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP disponible a solicitud. <i>2010312300/2011010200 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services available on request.</i>
A5950	20/10/31	2010312300/2011010200 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponible a solicitud. <i>2010312300/2011010200 Rescue and Fire Fighting Services available on request.</i>
A5951	20/10/31	2011011300/2011302359 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente entre 1300/2359UTC. <i>2011011300/2011302359 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/2359 UTC.</i>
PUERTO MALDONADO – SPTU		
C3754	20/08/17	2008171550/2011172300 EST Servicio de recarga de combustible según orden de llegada con tiempo de espera máximo de 15 minutos. Consultas y coordinaciones con Aeropuertos Andinos del Perú - Base Puerto Maldonado; correo: jb.pem@aap.com.pe , teléfono: 945580192.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<i>2008171550/2011172300 EST Fuel refueling service will be performed according to the order of arrival with the maximum waiting time of 15 minutes. Requirements and coordinations with Aeropuertos Andinos del Perú - Base Puerto Maldonado; e-mail: jb.pem@aap.com.pe, phone: 945580192.</i>
C3755	20/08/17	2008171551/2011172300 EST Pista 01/19 por debajo del valor mínimo de rozamiento. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2008171551/2011172300 EST Runway 01/19 below the minimum friction value. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4771	20/10/12	2010121515/2012301900 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2010121515/2012301900 EST Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
C5087	20/10/27	2011011300/2011301900 Servicios TWR/APP/AIS/ARO/COM/MET operan de domingo a viernes entre 1300/1900 UTC; y los sábados entre 1200/1800 UTC. Atención fuera de este horario requiere previa coordinación. <i>2011011300/2011301900 TWR/APP/AIS/ARO/COM/MET services operate from Sunday to Friday between 1300/1900 UTC; Saturdays between 1200/1800 UTC. Previous coordination for operations out of this schedule is required.</i>
C5088	20/10/27	2011021901/2011302200 Servicios TWR/APP/AIS/ARO/COM/MET disponibles a solicitud. Los lunes 02, 09, 16, 23 y 30 entre 1901/2200 UTC y viernes 13, 20 y 27 entre 1901/2100 UTC. <i>2011021901/2011302200 TWR/APP/AIS/ARO/COM/MET services available on request. Mondays 02nd, 09th, 16th, 23rd and 30th between 1901/2200 UTC, and Fridays 13rd, 20th and 27th between 1901/2100 UTC.</i>
		RIOJA – SPJA
C5237	20/10/31	2010312030/2011302300 Pistola de señales inutilizable. <i>2010312030/2011302300 Signals gun unserviceable.</i>
C5238	20/10/31	2010312120/2011302130 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO operan de lunes a sábado entre 1330/2130 UTC. <i>2010312120/2011302130 FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO services operate from Monday to Saturday between 1330/2130 UTC.</i>
		TACNA – SPTN
A5886	20/10/30	2010301535/2011301900 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2010301535/2011301900 EST Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
A5929	20/10/31	2010311700/2011301900 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2010311700/2011301900 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
		TALARA – SPYL
A4931	20/09/08	2009081905/PERM Nueva información de Número de Clasificación de Pavimentos (PCN) en vigencia: Pista 17/35 PCN 40 F/C/X/T; Calle de rodaje ALFA PCN 38 F/C/X/T; Calle de rodaje BRAVO PCN 36 F/C/X/T; y Plataforma PCN 43 R/B/W/T <i>2009081905/PERM New Pavement Classification Number (PCN) data in force: Runway 17/35 PCN 40 F/C/X/T; Taxiway ALPHA PCN 38 F/C/X/T; Taxiway BRAVO PCN 36 F/C/X/T, and Apron PCN 43 R/B/W/T.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A5071	20/09/17	2009171600/2012172100 EST Luces de borde de Pista 17/35 operando. <i>2009171600/2012172100 EST Runway 17/35 edge lights operating.</i>
A5072	20/09/17	2009171600/2012172100 EST Luces de borde de Calles de rodaje ALFA y BRAVO operando. <i>2009171600/2012172100 EST Taxiways ALPHA and BRAVO edge lights operating.</i>
A5238	20/09/29	2009291516/2012311900 EST Turbo Jet A1 no disponible. <i>2009291516/2012311900 EST Turbo Jet A1 not available.</i>
A5693	20/10/21	2011091000/2011171300 Operación de sistema de aeronaves pilotadas a distancia (RPAS) sobre Talara. Diariamente entre 1000/1300 UTC. Coordenadas: 4343355S/081152307W. De Superficie a 400 pies. <i>2011091000/2011171300 Remotely Piloted Aircraft System (RPAS) operations over Talara aerodrome. Daily between 1000/1300 UTC. Coordinates: 4343355S/081152307W. From Ground to 400 feet.</i>
A5925	20/10/31	2011011600/2011011900 Horario de operación de Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios. <i>2011011600/2011011900 Rescue and Fire Fighting Services operation schedule.</i>
A5926	20/10/31	2010311700/2011301900 Servicios AFIS/AIS/ARO/COM/MET/TWR operan a diario entre 1300/1900 UTC. <i>2010311700/2011301900 AFIS/AIS/ARO/COM/MET/TWR services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
TARAPOTO – SPST		
C3960	20/08/28	2008281745/2011302100 EST Pistola de señales inutilizable. <i>2008281745/2011302100 EST Signals gun unserviceable.</i>
C3961	20/08/28	2008281747/2011302100 EST Calle de rodaje BRAVO disponible solo para aeronaves con Número de Clasificación de Aeronaves (ACN) inferiores a ACN 25. <i>2008281747/2011302100 EST Taxiway BRAVO available only for aircrafts with Aircraft Classification Number (ACN) lower than ACN 25.</i>
C3962	20/08/28	2008281748/2011302100 EST Torre de Control con visibilidad reducida en los primeros 600 m del lado derecho de Pista 35 debido a maleza crecida. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2008281748/2011302100 EST Control Tower with limited visibility over first 600 m right side Runway 35 due to overgrowth vegetation. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C3963	20/08/28	2008281750/2011302100 EST Torre de control con visibilidad reducida primeros 700 m lado izquierdo de Pista 17 debido a árboles y obras en progreso. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2008281750/2011302100 EST Due to trees and work in progress, Control Tower with limited visibility over first 700 m left side Runway 17. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C3964	20/08/28	2008281801/2011302100 EST Debido a limitaciones en las comunicaciones aire/tierra, las aeronaves que operen dentro del TMA Tarapoto, por debajo de FL080 entre los radiales 137 y 271 desde 35 DME hasta 50 DME / 110 DME VOR TAP solo recibirán Servicio de Información de Vuelo (FIS). Esta disposición complementa la nota que aparece en el gráfico del TMA Tarapoto de la página AD 2A SPST-3 de la AIP-PERÚ. <i>2008281801/2011302100 EST Due to limitations in air/ground communications, aircrafts operating within Tarapoto TMA, below FL080, between 137 and 271 radials from 35 DME to 50</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<i>DME / 110 DME TAP VOR will only receive Flight Information Service (FIS). This policy complements the note of the graphic of Tarapoto TMA AIP-PERU page AD 2A SPST-3.</i>
C3965	20/08/28	2008281813/2011302100 EST Luces de borde de Calle de Rodaje ALFA y BRAVO fuera de servicio. Pilotos precaución durante el rodaje. <i>2008281813/2011302100 EST Taxiways ALPHA and BRAVO edge lights unserviceable. Pilots caution while taxiing.</i>
C4567	20/10/30	2009301530/2011302100 EST Corte y remoción de maleza en franjas de la Pista 17/35. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2009301530/2011302100 EST Grass cutting along strips Runway 17/35. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5233	20/10/31	2011011300/2011302359 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP opera diariamente entre 1300/2359 UTC. <i>2011011300/2011302359 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1300/2359 UTC.</i>
C5234	20/10/31	2011011300/2011302359 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente entre 1300/2359 UTC. <i>2011011300/2011302359 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/2359 UTC.</i>
		TINGO MARIA – SPGM
C4578	20/09/30	2009301600/2012301500 EST Primeros 300 m de la Pista 19 inoperativa. Disponible 1800 m. <i>2009301600/2012301500 EST First 300 m Runway 19 inoperative. Available 1800 m.</i>
C4579	20/09/30	2009301610/2012301500 EST APAPI Pista 19 inoperativo. <i>2009301610/2012301500 EST APAPI Runway 19 inoperative.</i>
C5203	20/10/31	2010311500/2011301900 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2010311500/2011301900 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
		TROMPETEROS – SPDR
C4280	20/09/16	2009162230/2012162230 EST Aeródromo cerrado. Evacuaciones médicas requieren coordinación previa. <i>2009162230/2012162230 EST Aerodrome closed. Previous coordination for medical evacuations is required.</i>
C4281	20/09/16	2009162232/2012162230 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios no disponible. <i>2009162232/2012162230 EST Rescue and Fire Fighting Services not available.</i>
C4282	20/09/16	2009162232/2012162230 EST Servicio AFIS no disponible. <i>2009162232/2012162230 EST AFIS service not available.</i>
C4380	20/09/22	2009222100/2012222100 EST VOR/DME TRO Frecuencia 114.8MHz CH95X fuera de servicio. <i>2009222100/2012222100 EST VOR/DME TRO Frequency 114.8 MHz CH95X unserviceable.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		TRUJILLO – SPRU
A5245	20/09/29	2009291703/2012312000 EST Peligro aviario en la Pista 02. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2009291703/2012312000 EST Bird hazard Runway 02. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
A5899	20/10/30	2010302000/2011062000 EST Posibles oscilaciones en radial 064 VOR/DME TRU a FL 170 a distancias 8,13 y 29 DME. Precaución con la SID VATES 2F y STAR VATES 2A en el segmento de la aerovía V5. <i>2010302000/2011062000 EST Possible oscillations in radial 064 TRU VOR/DME to FL170 at distances 8, 13 and 29 DME. Caution with SID VATES 2F and STAR VATES 2A in airway V5 section.</i>
A5927	20/10/31	2011011200/2011302200 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP opera del 1 al 5, del 8 al 12, y del 15 al 30 de octubre entre 1200/2000 UTC; y los días 6, 7, 13 y 14 de octubre entre 1200/2200 UTC. <i>2011011200/2011302200 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operate in October: Days from 1st to 5th, from 8th to 12th, from 15th to 30th between 1200/2000 UTC; and days 6th, 7th, 13rd and 14th between 1200/2200 UTC.</i>
A5928	20/10/31	2011011200/2011302200 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera del 1 al 5, del 8 al 12, y del 15 al 30 de octubre entre 1200/2000 UTC; y los días 6, 7, 13 y 14 de octubre entre 1200/2200 UTC. <i>2011011200/2011302200 Rescue and Fire Fighting Services operate in October: Days from 1st to 5th, from 8th to 12th, from 15th to 30th between 1200/2000 UTC; and days 6th, 7th, 13rd and 14th between 1200/2200 UTC.</i>
A5940	20/10/31	2010311950/2011042000 AVGAS 100LL no disponible. <i>2010311950/2011042000 AVGAS 100LL not available.</i>
		TUMBES – SPME
C5207	20/10/31	2010311535/2011302000 Anemómetro Pista 32/14 inutilizable. <i>2010311535/2011302000 Anemometer Runway 32/14 unservieable.</i>
C5214	20/10/31	2011011400/2011302000 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR opera diariamente entre 1400/2000 UTC. <i>2011011400/2011302000 AIS/ARO/COM/MET/TWR services operate daily between 1400/2000 UTC.</i>
		YURIMAGUAS – SPMS
C4583	20/09/30	2009301730/2012311900 EST Depresiones en franja: entre 760 m / 780 m lado derecho de la Pista 09 a 41 m del eje de pista y entre 1040 m / 1060 m lado derecho de la Pista 27 a 29 m del eje de pista. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2009301730/2012311900 EST Depressions on strip: between 760 m / 780 m right side Runway 09 to 41 m of runway centerline and between 1040 m / 1060 m right side Runway 27 at 29 m of runway centerline. Pilots take caution to landing and takeoff.</i>
C4584	20/09/30	2009301730/2012311900 EST Antena de observación de 45 m de altura a 524 m del Umbral de la Pista 09. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Contactar Torre AFIS. <i>2009301730/2012311900 EST Observation antenna 45 m height at 524 m from Threshold Runway 09. Pilots caution to landing and takeoff. Contact to AFIS Tower.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C4585	20/09/30	2009301730/2012311900 EST Postes de alta tensión de 1.5 m de altura a 150 m del Umbral Pista 09. Pilotos precaución y contactar con Torre AFIS para aterrizaje y despegue. <i>2009301730/2012311900 EST High tension poles 1.5 m height at 150 m from Threshold Runway 09. Pilots caution and contact to AFIS Tower to landing and takeoff.</i>
C4586	20/09/30	2009301735/2012311900 EST Franja de la Pista 09 a 740 m reducido lado izquierdo a 29.60 m. Franja de la Pista 27 a 780 m reducido lado izquierdo a 35.70 m. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2009301735/2012311900 EST Strip Runway 09 to 740 m reduced left side to 29.60 m. Strip Runway 27 to 780 m reduced left side to 35.70 m. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4587	20/09/30	2009301740/2012311900 EST Debido a la cercanía de casas, aeronaves con categoría de estela turbulenta mediana despegarán a 50 m del Umbral de la Pista 27. Pilotos tener precaución y contactar Torre AFIS para el despegue. <i>2009301740/2012311900 EST Due to houses nearby, medium wake turbulence category aircrafts will takeoff at 50 m from Threshold Runway 27. Pilots caution and contact to AFIS Tower to takeoff.</i>
C4588	20/09/30	2009301740/2012311900 EST Umbral desplazado de la Pista 09 debido a hundimiento 100 metros al lado derecho. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas distancias declaradas: Pista 09: TORA No Utilizable, TODA No Utilizable, ASDA No Utilizable, LDA 1700 m. Pista 27: TORA 1700 m, TODA 1700 m, ASDA 1700 m, LDA No Utilizable. <i>2009301740/2012311900 EST Displaced Threshold Runway 09 due to sinking at 100 m right side. Pilots caution to landing and takeoff. New declared distances: Runway 09: TORA Unusable, TODA Unusable, ASDA Unusable, LDA 1700 m. Runway 27: TORA 1700 m, TODA 1700 m, ASDA 1700 m, LDA Unusable.</i>
C5162	20/10/31	2010311300/2011301900 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/ARO operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2010311300/2011301900 FIS/AFIS/COM/MET/ARO services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C5163	20/10/31	2010311300/2011301900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2010311300/2011301900 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C5244	20/10/31	2010312232/2011301900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 2. <i>2010312232/2011301900 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 2.</i>